

“LAURE et les JACQUES”

COMÉDIE DE GABRIEL AROUT

PREMIÈRE CANADIENNE



T N M - REPENTIGNY

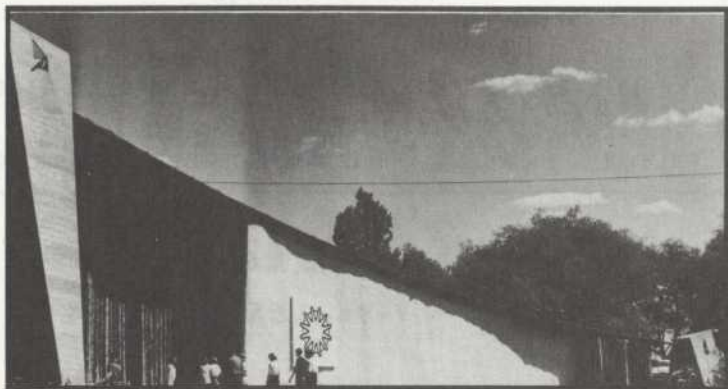
HOMMAGES
à U
T N M - REPENTIGNY

La Corporation de Gaz Naturel du Québec

NOTRE CENTRE D'ART

Après moins de deux ans d'existence, soit en réalité, quatre mois d'opération, il est intéressant de faire un recul et dresser un bilan rapide de nos activités. Nous en sommes à notre quatrième production. Il y eut "Arsenic et Vieilles Dentelles" puis ce fut "La Vengeance d'une Orpheline Russe". Cette année nous avons débuté avec "Paris-Salade" et enfin cette 4e production du T.N.M. "Laure et les Jacques". Pour jouer le rôle-titre dans cette pièce, le T.N.M. a fait appel à une comédienne parisienne qui était de la création de la pièce à Paris, Mlle Monique Barbillat.

A la boîte à chansons nous avons entendu Gaétane Létourneau, Danièle Oddera, Pierre Roche. Nous aurons l'occasion d'écouter Fernand Gignac, Ginette Ravel et quelques autres.



Le Centre lui-même a évolué. Nous avons eu des expositions de peintures, de céramiques et de sculpture. Nous avons maintenant une salle à manger et un comptoir de rafraîchissements. Chaque lundi, le Ciné-Club attire une foule imposante d'amateurs de bon cinéma.

Des cours ont été donnés au cours du mois de juillet, et un groupe d'enfants et d'adolescents ont suivi ces cours de culture générale des arts avec grand intérêt. L'an prochain nous espérons pouvoir intéresser les adultes à des cours plus avancés.

Le Centre d'Art, avide d'atteindre son but, celui de l'épanouissement de la culture, s'achemine graduellement vers cet objectif.



PHILIPPE VENNE
PRÉSIDENT

HOMMAGES AU CENTRE D'ART

GARAGE P. VENNE INC.
VENTES ET SERVICE

94 NOTRE-DAME REPENTIGNY TÉL. 581-0120

FALCON - FAIRLANE - GALAXIE - T-BIRD - MUSTANG

VIVE LE CENTRE D'ART
VIVE LES ARTISTES

LEBEAU BUILDER'S SUPPLY INC.

LIGNE COMPLÈTE DE MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION
ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES



TÉL. 581-3010

CHARLEMAGNE, P. Qué.

**LES MÉDECINS DE
REPENTIGNY**

LONGUE VIE À

NOTRE THÉÂTRE

- Dr Claude David
- Dr Robert Lussier
- Dr Raymond Carignan
- Dr André Desjardins
- Dr Raymond Dupont

AU T.N.M. REPENTIGNY

NOTRE ENTIÈRE COLLABORATION

Caisse Populaire de Repentigny

RÉNALD LUSSIER, PRÉSIDENT

ANDRÉ GENDRON, SEC.-GÉRANT

Edmour Côté

ENTREPRENEUR
EN
ASPHALTE

PAYSAGISTE

71 ARCHAMBAULT
REPENTIGNY

Tél. 581-1945

BON SUCCÈS

UN AMI

Gilles Thouin

AVOCAT

MERCI À

Roland Thouin M.E.L.

QUI A GRACIEUSEMENT FOURNI

L'ÉCLAIRAGE EXTÉRIEUR

AINSI QUE

CERTAIN AUTRE MATÉRIEL ÉLECTRIQUE

HOMMAGE

DE LA

PHARMACIE

CHEVALIER

LIVRAISON

DE L'EST À L'OUEST

Tél. 581-1400



Mise en scène
GUY HOFFMANN

“LAURE et les JACQUES”

Gabriel Arout est un auteur aux dons multiples. Il n'est guère de genre dramatique qu'il n'ait illustré. Au reste, la liste de ses oeuvres est significative et rien qu'en énumérant celles que nos lecteurs connaissent l'on peut se faire une idée de l'étendue de son registre théâtral.

Guillaume le confident — comme **La Dame de trèfle** — peut se classer dans les comédies de caractère. **La Cage** est une tragédie express à un personnage. **Entre Chien et Loup** relève de l'intrigue policière, alerte et bien menée. **Gog et Magog** constitue l'un des plus grands succès de théâtre d'après guerre. Enfin **Crime et Châtiment** est le drame éternel, conçu par Dostoevski, mais remarquablement adapté aux dimensions de notre première scène nationale.

Selon que le mari est un honnête garçon amoureux, un roublard, un imbécile heureux ou une brute, la situation évoluera différemment, l'homme tirant chaque fois, à sa manière, son épingle du jeu, et la femme restant mystifiée ou du moins déconcertée.

Voilà une excellente pièce de boulevard sur l'art et la

manière de conserver les femmes infidèles.

Et, de toute façon, je salue sa maîtrise dialoguante, étant donné la nette différence de ton qu'il lui a fallu marquer entre les quatre ménages. La Femme est majuscule, en cela qu'elle ne change pas.

Laure et les Jacques est, pour le théâtre, et toutes proportions gardées, ce que sont les Exercices de style de Raymond Queneau pour la littérature. Pour les quatre sketches qui se succèdent, la position du problème est la même. Gabriel Arout a inventé quatre Jacques, aux réactions très différentes, mais également amusantes. Il eût naturellement pu en inventer quarante autres, et nous avons l'envie de lui en souffler quelques-unes. C'est la preuve que nous entrons dans son jeu qu'il mène avec bonne humeur et sans vaines transcendances du sujet. L'homme trompé, celui qu'on appelait, au Grand Siècle, le cocu, est éminemment personnage de théâtre. On l'appelait “bafoué” quand il occupait un rang de quelque élévation. Il n'en est pas de même pour les Jacques de Gabriel Arout, qui sont de moyenne bourgeoisie.

"LAURE ET LES JACQUES" de Gabriel Arout

Pièce en quatre actes

DISTRIBUTION:

LAURE: Monique Barbillat

JACQUES I: Jacques Zouvi

JACQUES II: Edgar Fruitier

JACQUES III: Ronald France

JACQUES IV: Guy Hoffmann

CHANSONS: Mirielle Lachance

MUSIQUE: Roger Lesourd

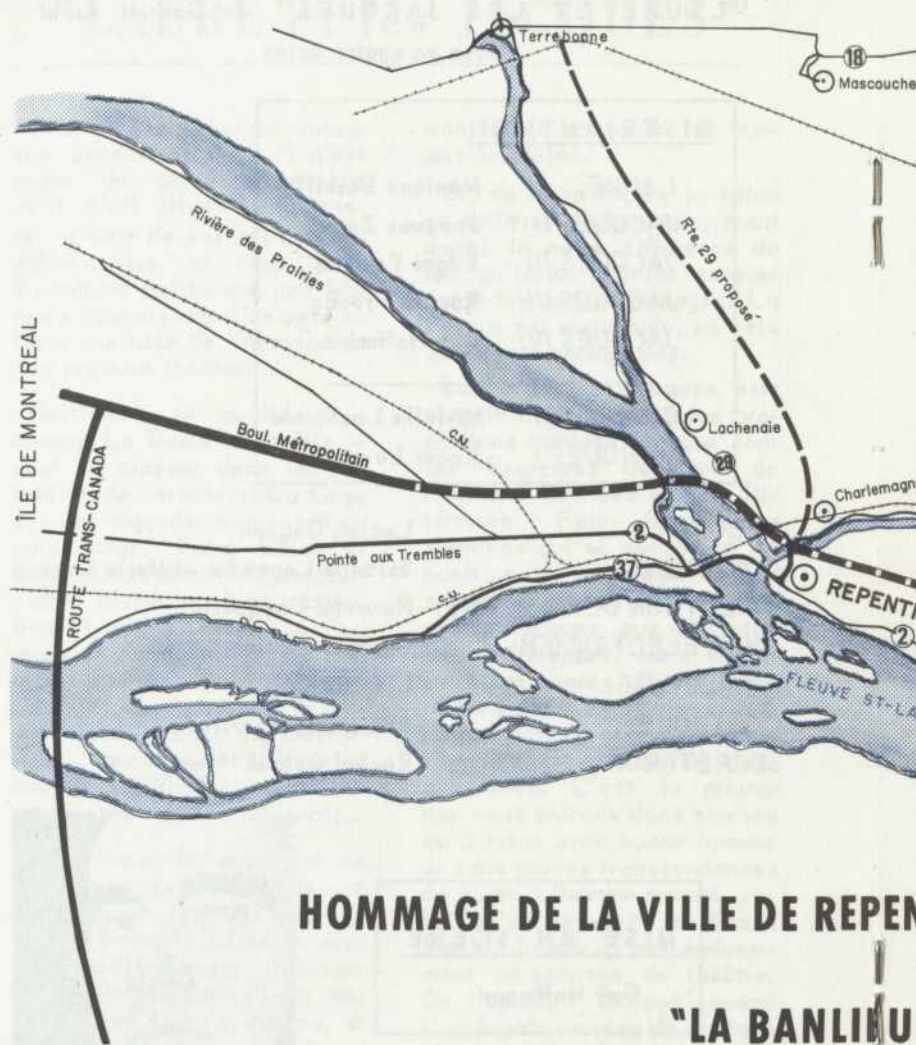
DÉCOR: Lucien Gagnon
COSTUMES: Solange Legendre et Mario Canale
DIRECTEUR DE LA SCÈNE: Normand Choquette
CHEF ÉLECTRICIEN: Georges Faniel
HABILLEUSE: Lise Catudal
CONTRÔLE: Antoinette Verville
SECRÉTARIAT: Rachel Gobeil

MISE EN SCÈNE

Guy Hoffmann

L'AUTEUR - GABRIEL AROUT

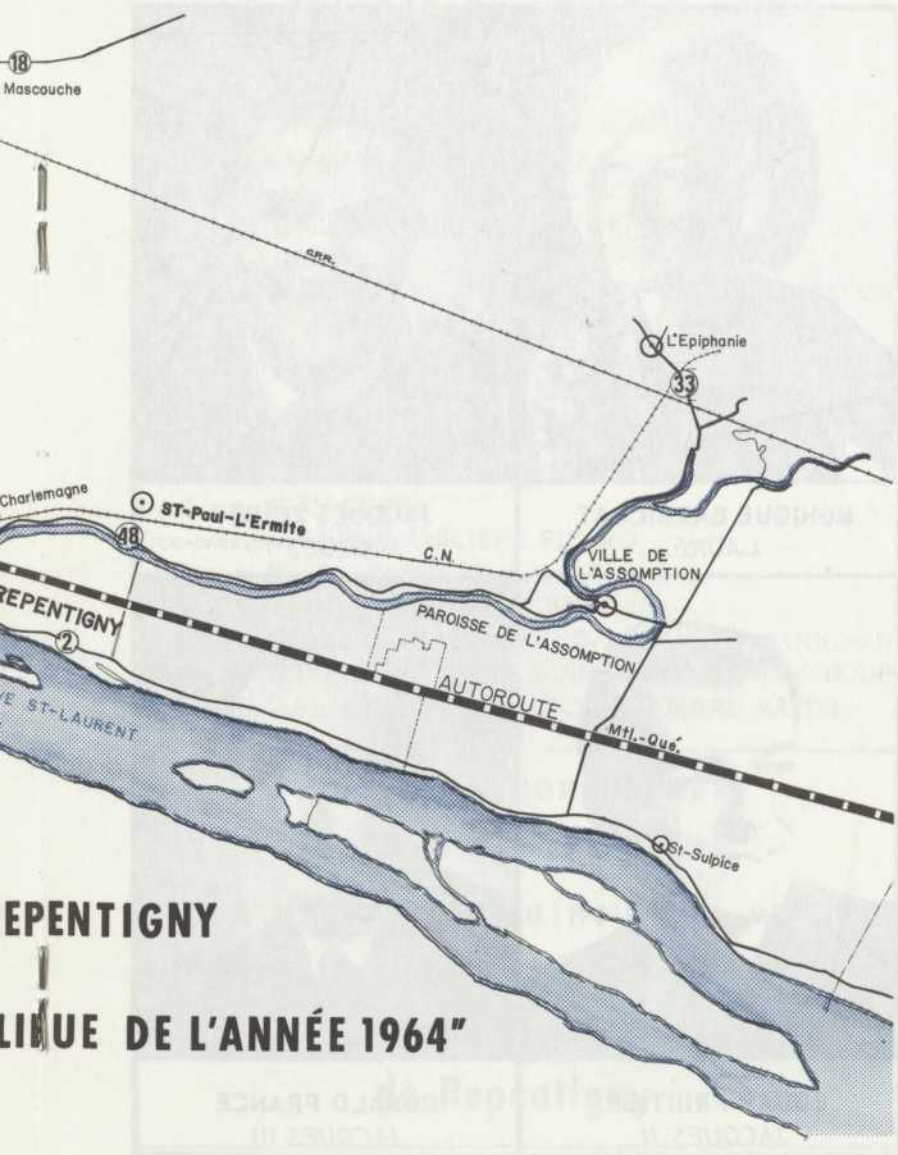




HOMMAGE DE LA VILLE DE REPENTINE

"LA BANLIÈRE"

18
Mascouche



REPENTIGNY

PLAN DE L'ANNÉE 1964"



MONIQUE BARBILLAT
LAURE



JACQUES ZOUVI
JACQUES I



EDGAR FRUITIER
JACQUES II



RONALD FRANCE
JACQUES III

LE THÉÂTRE DU NOUVEAU MONDE

Conseil d'administration:

Président: Me MARCEL PICHÉ, C.R.

Vice-président et Directeur artistique: JEAN GASCON

Secrétaire général: JEAN-LOUIS ROUX

Trésorier et administrateur: ANDRÉ GASCON

Directeurs: ÉMILE CAOUILLE, GUY HOFFMANN, Me JEAN-J. GOURD

Actionnaires: Me CHARLES-A. LUSSIER, GABRIEL GASCON, GEORGES GROULX, ROBERT PREVOST

Vérificateur: CLÉMENT PRIMEAU, C.A.

CENTRE D'ART DE REPENTIGNY

Conseil d'administration:

Président: JEAN MORIN

Vice-président: LOUIS-PHILIPPE PICARD

Secrétaire: RÉAL TREMBLAY

Trésorier: PAUL-ANDRÉ CHEVALIER

Directeurs: Dr ROBERT LUSSIER, Dr RAYMOND CARIGNAN, CLAUDE PHANEUF, FRANÇOIS GUINDON, ROLAND THOUIN

Membres ex-officio: BERNARD JACQUES, PIERRE MAJOR

VOEUX DE BON SUCCÈS
À NOTRE CENTRE D'ART
ET À LA TROUPE DU NOUVEAU MONDE

**Les Marchands du Centre d'Achats
de Repentigny**

Pierre Gagnon

ASSUREUR VIE

522 NOTRE-DAME

REPENTIGNY

Tél. 581-2430

BR A V O

A U

T. N. M.

André Clossey

MR. RAMBLER

ANDRÉ LAPIERRE AUTOMOBILE LTÉE

855 NOTRE DAME - REPENTIGNY

VENTES & SERVICE

Tél. 581-5780

BR A V O
A U
CENTRE D'ART

AVEC LES
COMPLIMENTS DES

Pharmacies Belhumeur

3 PHARMACIES
POUR VOUS SERVIR



LEROUX, LEROUX & ASSOCIÉS

INGÉNIEURS - CONSEILS

273-8561 6971, RUE ST-DENIS - MONTRÉAL

**Les Estimateurs Professionnels
Guertin, Leroux & Associés, Inc.**

274-5661 6971, RUE ST-DENIS - MONTRÉAL

**L'ARCHEVÊQUE et RIVEST
REPENTIGNY**

ENTREPRENEURS GÉNÉRAUX

RÉSIDENTIEL - COMMERCIAL - INDUSTRIEL

31, RUE LEFRANÇOIS - REPENTIGNY

TEL. 581-4480

APRÈS LE THÉÂTRE ESTIVAL

L'ENDROIT IDÉAL

LE RESTAURANT **Bruno**

OÙ LA QUALITÉ EST UNE TRADITION

Pour Réserveation: 645-1722

15555 Est rue Sherbrooke

BRAVO AU CENTRE D'ART

LIONEL E. LALONGÉ INC.

COURTIERS D'ASSURANCES AGRÉÉS

CONSEILLER PROFESSIONNEL

EN ASSURANCE GÉNÉRALE

Téls.: M12-5252 - 581-0365

UN SEUL
BOB STEAK HOUSE
À
REPENTIGNY

AU CENTRE
DE LA VILLE

LÂCHEZ PAS



581-3240

MERCERIE
Coté & Frères

HABITS TOUT FAITS
ET SUR MESURE

468 NOTRE-DAME
REPENTIGNY

MEILLEURS VOEUX DE SUCCÈS

RIO MARINA

COCKTAIL LOUNGE

TERRASSE MARINE

APRÈS LE SPECTACLE

¼ DE MILLE À L'EST DU CENTRE D'ART

BONNE SOIRÉE DE

JOLIE Produits de beauté

PRIX DU GROS AU DÉTAIL

LIGNE COMPLÈTE DE COSMÉTIQUES "MARCELLE"

145 CENTRE D'ACHAT DE REPENTIGNY 581-2620

BRAVO AU T.N.M.

DR. ÉMILE McDUFF

MÉDECIN-CHIRURGIEN

CENTRE MÉDICAL ST-PAUL L'ERMITE

Tél. 581-3550

MEILLEURS VOEUX DE SUCCÈS

Roger Ferron

MÂÎTRE-PLOMBIER

RÉPARATIONS GÉNÉRALES Tél. 581-1380

FÉLICITATIONS

**aux artisans
des arts**



**15,949 EST, RUE SHERBROOKE,
POINTE-AUX-TREMBLES, QUÉ.**

TÉLÉPHONE: 642-7411

Dépositaire:

**DODGE - CHRYSLER - VALIANT
CAMION DODGE**

PRO 7071 1964.05 COX